



# COMUNE DI CITTADELLA

*Cittadella Città d'Arte*

PROVINCIA DI PADOVA

## VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

**Deliberazione n. 234 del 25/09/2019**

**OGGETTO: STAGIONE DI PROSA NAZIONALE 2019-2020 ORGANIZZATA DAL  
COMUNE IN COLLABORAZIONE CON ARTEVEN**

L'anno **duemiladiciannove** il giorno **venticinque** del mese di **settembre** alle ore **19:00** in Cittadella, nella sala delle adunanze la Giunta Comunale si è riunita con la presenza dei Signori:

PIEROBON LUCA	SINDACO	Presente
SIMIONI MARCO	ASSESSORE	Presente
BELTRAME MARINA	ASSESSORE	Assente
GALLI DIEGO	ASSESSORE	Presente
PAVAN FRANCESCA	ASSESSORE	Presente
DE ROSSI FILIPPO	ASSESSORE	Assente

**Presenti n. 4**

**Assenti n. 2**

Partecipa alla seduta il SEGRETARIO GENERALE CALIULO ANGIOLETTA che provvede alla redazione del presente verbale.

Assume la presidenza il Sig. PIEROBON LUCA, nella sua qualità di SINDACO, il quale riconosciuta legale l'adunanza, dichiara aperta la seduta ed invita i presenti a deliberare sull'oggetto sopra indicato.

*Viene esaminata la seguente proposta di delibera redatta dal Responsabile del Servizio, sulla quale sono stati espressi i pareri ai sensi dell'art. 49, comma 1 del D. Lgs. 267/2000.*

**OGGETTO: STAGIONE DI PROSA NAZIONALE 2019-2020 ORGANIZZATA DAL COMUNE IN COLLABORAZIONE CON ARTEVEN**

**LA GIUNTA COMUNALE**

PREMESSO che:

- viene tradizionalmente organizzata al Teatro Sociale una stagione di prosa durante il periodo invernale e primaverile che presenta una panoramica completa della produzione teatrale italiana;
- la suddetta stagione viene organizzata da anni in collaborazione con ARTEVEN, Associazione Regionale per la Promozione e la Diffusione del Teatro e della Cultura nelle Comunità Venete e promotrice del Circuito Regionale Teatrale al cui Statuto è stata confermata l'adesione anche per l'anno in corso;

VISTA la proposta di collaborazione di Arteven prot. n. 25177 del 19.07.2019 condivisa dall'Amministrazione Comunale;

DATO ATTO che:

- per l'effettuazione della stagione di prosa sono previsti contributi straordinari, quantificati in € 23.000,00.= (lordi), da parte di alcune società che abitualmente contribuiscono agli oneri sostenuti da Arteven per allestire la Stagione di Prosa Nazionale presso il Teatro Sociale;
- il valore degli spettacoli proposti è molto superiore all'onere a carico dell'Amministrazione comunale in quanto partecipa al finanziamento, oltre al contributo di privati, anche il F.U.S. e la Regione del Veneto oltre a Fondazione Bancarie;

DATO ATTO, inoltre, che:

- le recite saranno nel totale di n. 11 con inizio alle ore 21.00;
- le modalità di cessione degli abbonamenti sono state definite con DGC n. 218/2019;
- questa Amministrazione ritiene opportuno fissare i seguenti prezzi di accesso con particolare agli abbonamenti e al ridotto per soli studenti:

-- abbonamento ordinario:	–€ 250,00.=
-- abbonamento studenti:	–€ 200,00.=
-- abbonamento non residenti:	–€ 275,00.=
-- biglietto platea, palchi I e II ordine:	–€ 25,00.=
-- biglietto palchi III ordine:	–€ 22,00.=
-- biglietto ridotto per soli studenti:	–€ 10,00.=
- questa Amministrazione concede ad Arteven l'uso del Teatro Sociale e, a fronte della programmata stagione, si impegna a liquidare alla stessa la somma di € 40.000,00.= (IVA inclusa), precisando che, nel caso in cui si dovessero generare risorse maggiori di quanto preventivato, grazie a maggiori incassi o minori spese a consuntivo, queste, purché quantificate e comunicate al Comune di Cittadella, potranno essere trattenute da Arteven ed investite in altra iniziativa teatrale concordata con l'Assessorato alla Cultura;

- gli adempimenti SIAE ed ex ENPALS vengono sostenuti dal Circuito Arteven al quale vanno riconosciuti gli incassi e sui quali verrà esercitato un adeguato controllo da parte del competente Ufficio;
- gli oneri di pubblicità verranno sostenuti, di concerto con la Pro Cittadella, dal Circuito Regionale Arteven il quale a tale scopo impegnerà la somma necessaria quale compenso per costi di tipografia (stampa manifesti, locandine e pieghevoli);

RITENUTO pertanto di approvare la programmata stagione di prosa 2019-2020, riferita alla proposta prot. n. 25177/2019 di Arteven e di approvare lo schema di convenzione, allegato sub A);

#### CONSIDERATO CHE:

- in relazione alle prescrizioni della Commissione Provinciale di Vigilanza sui Pubblici Spettacoli, deve essere costituita una squadra antincendio di n. 4 componenti;
- per i servizi di supporto alla Stagione Teatrale (pubblicità, biglietteria, servizio maschere ed affissioni ecc.) verrà approvata apposita convenzione con la Pro Cittadella;
- sarà cura di Arteven munirsi, in accordo con l'Ufficio Cultura e con la Polizia Locale, delle autorizzazioni necessarie al transito e alla sosta in centro storico degli automezzi che trasportano il materiale di scena delle compagnie;

EVIDENZIATO quanto contenuto nell'articolo 5 comma 6 del D.Lgs. 50/2016 e considerato che Arteven è stazione appaltante che svolge la propria attività esclusivamente a favore degli Associati;

EVIDENZIATA l'economicità dell'affidamento delle attività per la realizzazione della stagione di prosa;

VISTO l'art. 24 punto 5 riguardante la concessione gratuita o a condizioni agevolate di aree, beni e personale, del vigente regolamento comunale per la concessione di sovvenzioni e contributi;

#### **DELIBERA**

1. di realizzare la Stagione di Prosa 2019-2020 in collaborazione con il Circuito Teatrale Regionale Arteven, via Querini 10, Mestre-Venezia (C.F. 94002080276), approvando lo schema di convenzione allegato sub A) per quanto indicato in premessa e qui inteso come integralmente trascritto;
2. di concedere ad Arteven l'uso del Teatro Sociale per lo svolgimento degli spettacoli programmati, dando contestualmente atto che sarà cura di Arteven munirsi delle autorizzazioni necessarie al transito e alla sosta in centro storico degli automezzi che trasportano il materiale delle compagnie;
3. di riconoscere ad Arteven ogni competenza sugli incassi e di approvare specificatamente le seguenti condizioni di accesso da parte degli utenti:
  - abbonamento ordinario: € 250,00.=
  - abbonamento studenti: € 200,00.=
  - abbonamento non residenti: € 275,00.=
  - biglietto platea, palchi I e II ordine: € 25,00.=
  - biglietto palchi III ordine: € 22,00.=
  - biglietto ridotto per soli studenti: € 10,00.=
  - per le modalità di cessione degli abbonamenti si rimanda a quanto approvato con DGC n. 218/2019;
4. di prevedere una spesa complessiva di € 40.000,00.= (IVA inclusa) per gli oneri di organizzazione di competenza del Comune di Cittadella incaricando il dirigente competente all'impegno di spesa e dando atto che la spesa troverà imputazione nel

capitolo 1030502052/6 "Organizzazione manifestazioni teatrali: prestazione servizi diversi" del bilancio 2020;

5. di riconoscere l'esclusiva competenza ad Arteven del 100% degli incassi previsti che saranno investiti all'interno della Stagione di Prosa a parziale copertura dei costi e di dare atto che, nel caso si dovessero generare risorse maggiori a quanto preventivato, queste, purché quantificate e comunicate al Comune di Cittadella, potranno essere trattenute da Arteven ed investite in altre iniziative teatrali concordate con l'Assessorato alla Cultura;
6. di dare atto dell'avvenuto assolvimento degli obblighi di astensione di cui agli artt. 5 e 6 del codice di comportamento approvato con deliberazione di Giunta Comunale n. 12/2014 e dell'art. 6-bis della L. 241/90 e, pertanto, in ordine al presente provvedimento non sussiste situazione di conflitto di interessi né in capo al responsabile del procedimento, né in capo ai soggetti che sottoscrivono a vario titolo il presente atto, né in capo a chi partecipa, a qualsiasi titolo a detto procedimento.

## **LA GIUNTA COMUNALE**

Vista la su estesa proposta di delibera;

Avuti i prescritti pareri favorevoli a termini ai sensi dell'art. 49, 1° comma del decreto legislativo 18.08.2000 n. 267, "Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali" espressi sulla proposta di delibera e riportati a conferma in calce alla presente;

Con voti unanimi e favorevoli, palesemente espressi

### **DELIBERA**

- 1 di approvare e far propria la proposta di delibera sopra riportata nella sua formulazione integrale, ovvero senza alcuna modificazione o integrazione;
- 2 di comunicare la presente delibera ai capigruppo consiliari ai sensi dell'art. 125 del D. Lgs. 267/2000.



# COMUNE DI CITTADELLA

*Cittadella Città d'Arte*

PROVINCIA DI PADOVA

Letto, approvato e sottoscritto digitalmente ai sensi dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.

Verbale n. **42** del **25.09.2019**

**IL SINDACO**

PIEROBON LUCA

**IL SEGRETARIO GENERALE**

CALIULO ANGIOLETTA

Allegato sub A)

REPUBBLICA ITALIANA

COMUNE DI CITTADELLA

Provincia di Padova

Rep. n.

Prot. n.

CONVENZIONE PER LA REALIZZAZIONE DELLA STAGIONE DI PROSA NAZIONALE 2019/2020 PRESSO IL TEATRO SOCIALE.

Tra i Signori:

\_\_\_\_\_ nato a \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ il quale dichiara di intervenire ed agire in quest'atto nella sua qualità di Segretario Generale e quindi in nome, per conto e quale legale rappresentante pro tempore del Comune di Cittadella (C. F. 81000370288) ed in esecuzione della deliberazione di Giunta Comunale ..... n. ...., esecutiva depositata in atti;

Donin Pierluca, nato a Chioggia il 27.05.1962 e residente a Chioggia (VE) in Rione San Giacomo 20, il quale dichiara di intervenire ed agire in quest'atto nella sua qualità di Direttore pro tempore del CIRCUITO TEATRALE REGIONALE ARTEVEN avente sede in Venezia-Mestre, Via Querini 10 (C.F. 94002080276);

SI CONVIENE E SI STIPULA QUANTO IN APPRESSO

- 1) Il Comune di Cittadella, a mezzo del come sopra comparso suo Dirigente e legale rappresentante pro tempore collabora con CIRCUITO TEATRALE REGIONALE ARTEVEN di Venezia in prosieguo di quest'atto: ARTEVEN, che accetta a mezzo del come sopra comparso suo Direttore pro tempore, nella realizzazione di una serie di spettacoli che si terranno al Teatro Sociale di Cittadella;
- 2) Il Comune di Cittadella riconoscerà ad ARTEVEN a fronte della programmata stagione il richiesto corrispettivo pari a € 40.000,00.= I.V.A. compresa che sarà liquidato previa presentazione di regolari fatture pagabili mediante rate alle scadenze che seguono:
  - € 20.000,00.= al 31.01.2020;
  - € 20.000,00.= al 30.4.2020;
- 3) ARTEVEN nulla pretenderà da questa Amministrazione Comunale per eventuali minori incassi rispetto al preventivato importo mentre risorse maggiori di quanto preventivato, grazie a maggiori incassi o minori spese a consuntivo, queste, purché quantificate e comunicate al Comune di Cittadella, potranno essere trattenute da Arteven ed investite in altra iniziativa concordata con l'Assessorato alla Cultura.
- 4) Le quote di accesso agli spettacoli si indicano come segue:

- abbonamento ordinario:	€ 250,00.=
- abbonamento studenti:	€ 200,00.=
- abbonamento non residenti:	€ 275,00.=
- biglietto platea, palchi I e II ordine:	€ 25,00.=
- biglietto palchi III ordine:	€ 22,00.=
- biglietto ridotto per soli studenti:	€ 10,00.=

2) Il Comune di Cittadella, oltre alle spese di gestione tecnica del Teatro Sociale, mette a disposizione il personale di sala, di biglietteria e tecnico utilizzando, in accordo con ARTEVEN, il servizio appositamente predisposto dalla Pro Cittadella che verrà a tal scopo convenzionata con questa Amministrazione. Il Comune assicura il servizio antincendio. Il Teatro Sociale sarà disponibile, per il montaggio delle scene dal mattino del giorno di spettacolo.

Le Compagnie dovranno contattare direttamente il Comune, con congruo anticipo (almeno di 10 giorni) per particolari esigenze e dettagli tecnici-organizzativi. Eventuale personale specializzato e non (facchini, macchinisti, elettricisti, sarti di scena ecc.) o materiali non presenti in Teatro, sarà messo a disposizione, con spese a carico della Compagnia stessa o di ARTEVEN, da parte della Pro Cittadella.

Fermi restando gli oneri a carico di ARTEVEN, il Comune di Cittadella al fine di raggiungere la massima pubblicità dell'iniziativa curerà, tramite la Pro Cittadella, la pubblicizzazione degli spettacoli attuando in accordo con ARTEVEN le azioni di promozione e organizzazione del pubblico, ivi compresa la distribuzione ed affissione di manifesti e locandine. Allo stesso scopo Arteven dovrà impegnare la spesa, corrispondendone la somma all'Associazione locale citata, a sostegno dell'azione promozionale di cui sopra con particolare riferimento al materiale tipografico: pieghevoli, locandine, libretto di sala, sovrastampa ecc.

La Pro Cittadella, delegata da ARTEVEN, curerà le pratiche SIAE ai sensi della circolare del Ministero di Vigilanza e Promozione del Teatro per una migliore riuscita della programmata stagione.

3) ARTEVEN garantisce il regolare svolgimento del concordato programma, intrattenendo direttamente i rapporti contrattuali con le compagnie teatrali e si impegna inoltre a predisporre i materiali pubblicitari secondo quanto previsto al punto precedente.

4) Eccettuati i casi di forza maggiore, riconosciuti tali dalla legge e dalle consuetudini teatrali, in caso di mancata programmazione, verrà applicata una penale pari al 50% del costo lordo degli spettacoli non effettuati ed il termine di preavviso previsto per l'applicazione della penale doppia (100%), è di giorni 20 prima del debutto.

5) ARTEVEN viene indicato quale unico responsabile all'assolvimento della regolarizzazione contributiva ed assicurativa dei lavoratori dello spettacolo a mente del S.L.C.P.S. n. 708 del 16.07.1947 e successive modifiche e integrazioni.

6) Le parti accettano come qui integralmente trascritte le norme contenute nel regolamento collettivo dei rapporti tra impresari ed esercenti di teatri, sottoscritto tra i rappresentanti dell'ANET e quelli dell'UNAT in sede AGIS il 02.07.1975 e successivi aggiornamenti e rinnovi.

7) La campagna abbonamenti avrà inizio entro il 31 ottobre 2019.

8) Le spese relative alla stipula della presente risultano a carico di ARTEVEN.

9) La presente scrittura privata relativa a prestazioni soggette ad I.V.A. verrà registrata in caso d'uso con spese ed oneri a carico del soccombente.

Letto, confermato e sottoscritto.

Cittadella li.....

IL DIRIGENTE

IL PRESIDENTE DI ARTEVEN





## COMUNE DI CITTADELLA

*Cittadella Città d'Arte*

PROVINCIA DI PADOVA

Proposta N. 2019 / 1794  
CULTURA

OGGETTO: STAGIONE DI PROSA NAZIONALE 2019-2020 ORGANIZZATA DAL  
COMUNE IN COLLABORAZIONE CON ARTEVEN

### PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' TECNICA

Ai sensi dell'art. 49 del D. Lgs 18.08.2000 n° 267, si esprime sulla proposta di deliberazione in oggetto parere *FAVOREVOLE* in ordine alla sola regolarità tecnica, dando atto che la presente proposta:

**comporta** riflessi diretti o indiretti sulla situazione economico-finanziaria o sul patrimonio dell'ente;

Lì, 24/09/2019

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
LIPARINI ANDREA

(Sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



## COMUNE DI CITTADELLA

*Cittadella Città d'Arte*

PROVINCIA DI PADOVA

Proposta N. 2019 / 1794  
CULTURA

OGGETTO: STAGIONE DI PROSA NAZIONALE 2019-2020 ORGANIZZATA DAL  
COMUNE IN COLLABORAZIONE CON ARTEVEN

PARERE IN ORDINE ALLA REGOLARITA' CONTABILE

Parere del Responsabile di Ragioneria in ordine alla regolarità contabile (art. 49, comma 1, D. Lgs 18.08.2000 n. 267, così come sostituito dall'art. 3 del D.L. 174/2012) :

parere *FAVOREVOLE*

Lì, 24/09/2019

IL DIRIGENTE  
SARTORE CARLO  
(Sottoscritto digitalmente ai sensi  
dell'art. 21 D.L.gs n 82/2005 e s.m.i.)



# COMUNE DI CITTADELLA

*Cittadella Città d'Arte*

PROVINCIA DI PADOVA

## Deliberazione di Giunta Comunale N. 234 del 25/09/2019

Certificato di Esecutività

### **Oggetto: STAGIONE DI PROSA NAZIONALE 2019-2020 ORGANIZZATA DAL COMUNE IN COLLABORAZIONE CON ARTEVEN**

Si certifica che la presente deliberazione pubblicata all'Albo Pretorio on-line del Comune in data 30/09/2019, non ha riportato nei primi dieci giorni di pubblicazione denunce di illegittimità, per cui è diventata esecutiva ai sensi dell'art. 134, comma 3 del D. Lgs. 267/2000 il giorno 10/10/2019.

Cittadella li, 10/10/2019

IL SEGRETARIO GENERALE  
Dott. CALIULO ANGIOLETTA  
(Sottoscritto digitalmente  
ai sensi dell'art. 21 D.L.gs. n. 82/2005 e  
s.m.i.)